

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 67 (1949)
Heft: 40

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

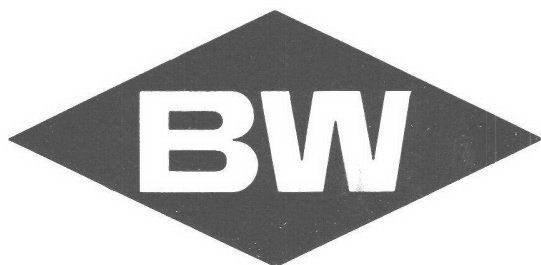
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Holzmosaik-Parkett

der gediegene Bodenbelag
für die moderne Raumgestaltung

Auskunft und Prospekt durch

BAUWERK AG. ST. MARGRETHEN TEL. (071) 73733



KB 1

Wer ganz
sicher gehen
will, wählt
KABA

das vollkommene Zylinder-Sicherheits-Schloß

- Beidseitig einsteckbar
- Schlüssel beliebig einführbar
- Schwer kopierbare Schlüssel
- Höchste Präzision
- Größte Sicherheit

**KABA ist das ideale Schloß
für Passe-Partout und Zentral-
Schließanlagen**

Erhältlich in allen guten Fachgeschäften
Verlangen Sie den illustr. Prospekt durch:

BAUER AG.

Kassenschrankfabrik in Zürich 6
Schloßfabrik in Wetzikon / Zch



SIEB- U. FESTSTOFFZERKLEINERUNGSMASCHINE

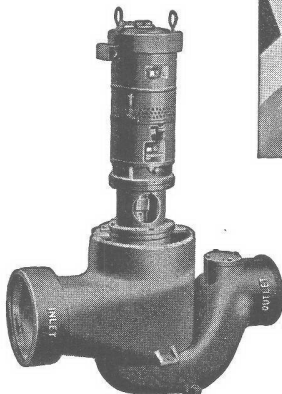
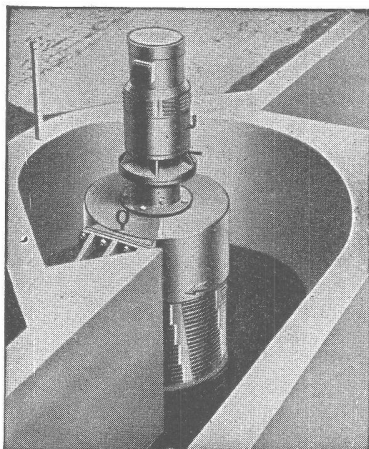
COMMINUTOR

MODERNE ABWASSERBEHANDLUNG

FÜR KLÄRANLAGEN
UND
PUMPSTATIONEN

*

ERSETZT RECHENANLAGEN
KEINE VERSTOPFUNG VON
PUMPEN UND LEITUNGEN
TYPEN FÜR JEDE LEISTUNG
GERINGER
KRAFTVERBRAUCH



VERTRIEB FÜR DIE SCHWEIZ:

PISTA S.A.
GENÈVE - JONCTION

TEL. 5 53 93 - 94

Induktive Erhitzung von Metallen mit Hochfrequenz

Funkenstrecken-Generatoren

Lepel

Leistungen von 2 bis 30 kW



Verbessern und verbilligen Sie Ihre Produktion.
LEPEL-Hochfrequenz-Generatoren sind wirklich preiswert.

Generalvertreter für die Schweiz:



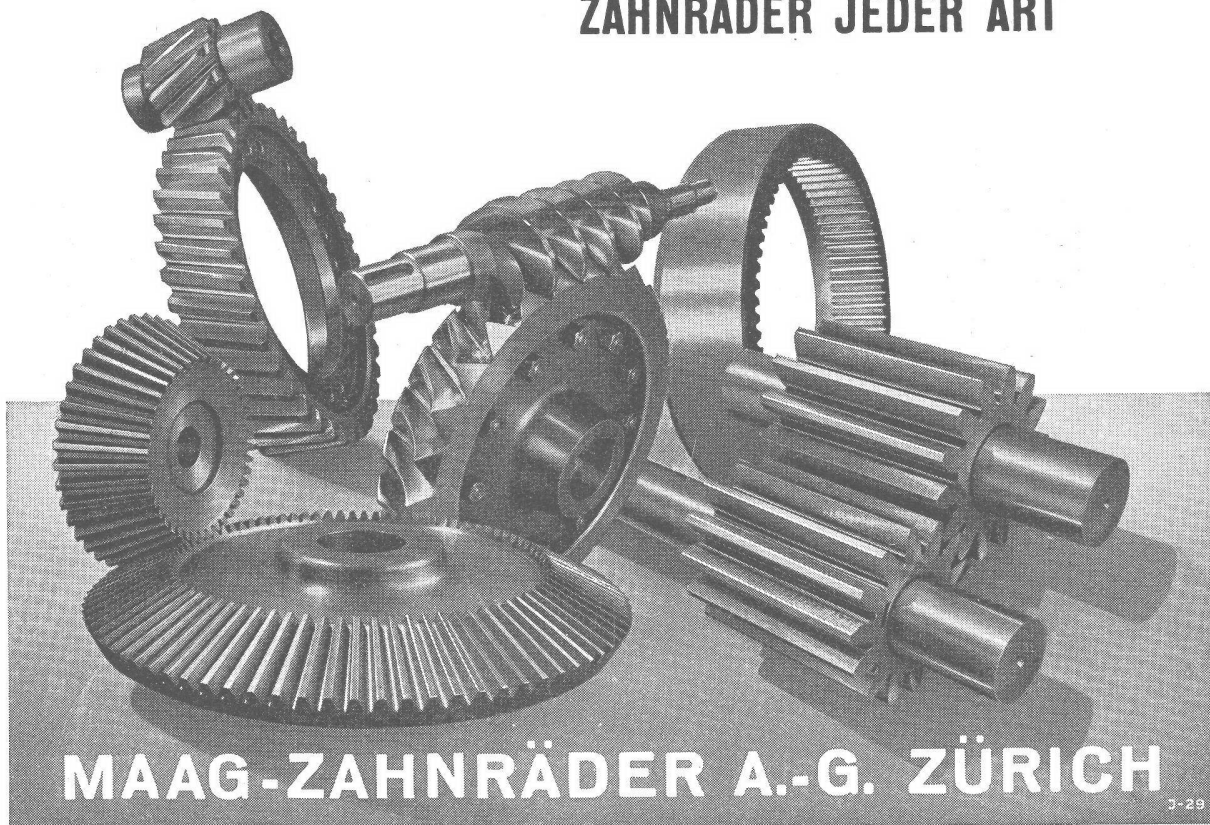
ARDAG
ZÜRICH

Ingenieurbüro

Möhrlistrasse 24

Telefon (051) 26 66 74

ZAHNRÄDER JEDER ART



SECURIT KRISTALLGLAS TÜREN



OHNE RAHMEN



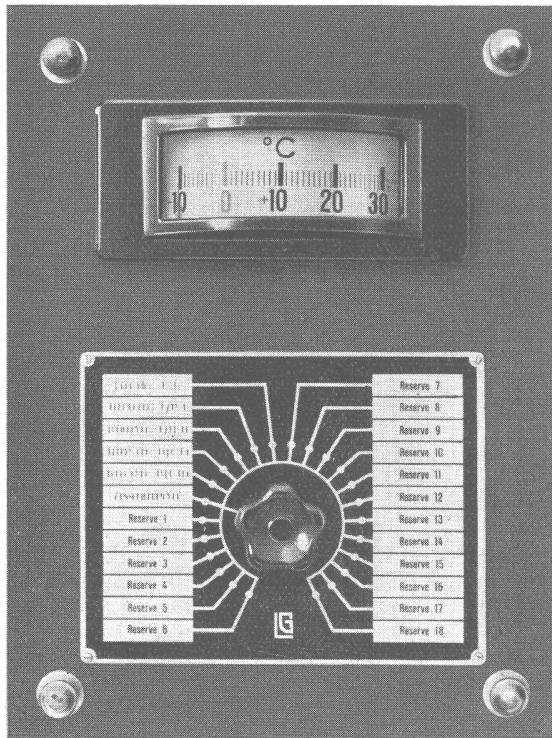
PROJEKTIERUNG UND AUSFÜHRUNG
JEDER TÜRANLAGE



SECURIT A. G. GENÈVE

CHENE-BOUGERIES

TEL. (022) 4 62 50



Zentrale Temperatur-Messanlagen

für Hotels, Spitäler, Schulhäuser, Verwaltungsgebäude usw.

Die wertvollste Fern-Temperaturmess-Einrichtung. Elektrische Widerstands-Thermometer sind in den Räumen verteilt und geben an einer Zentralstelle (z. B. Zentralheizungsraum) die einzelnen Raumtemperaturen bekannt.

Prospekte und Offerten durch

LANDIS & GYR AG., ZUG

BUSS

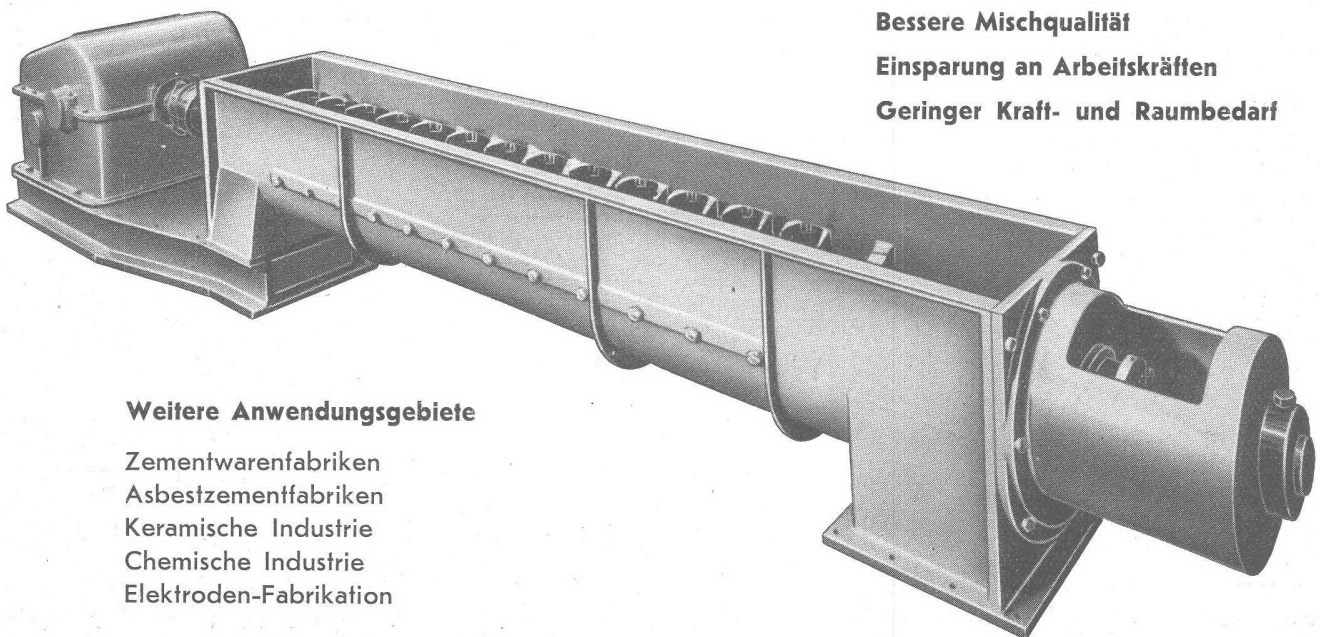
KO-MISCHER Type M

zur kontinuierlichen Aufbereitung von Giessereisand

Bessere Mischqualität

Einsparung an Arbeitskräften

Geringer Kraft- und Raumbedarf



Weitere Anwendungsgebiete

Zementwarenfabriken
Asbestzementfabriken
Keramische Industrie
Chemische Industrie
Elektroden-Fabrikation

BUSS AG. BASEL / Pratteln - Abtg. Maschinenbau

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1. Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos, Für Stellensuchende Einschreib-
 gebühr 2 Fr. für 3 Monate, Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.
 — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten
 erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 85 **Maschineningenieur oder -Techniker**, mit Praxis in Projekt von Anlagen und Konstruktion von Apparaten für chemische Industrie. Bewerber französischer Muttersprache der neben Deutsch eine weitere Fremdsprache beherrscht, bevorzugt. Ostschweiz.
- 365 **Dipl. Elektroingenieur**. Ostschweiz. S. 2. Juli.
- 189 **Konstrukteure**, (Technikum) für Berechnungen und Konstruktionen im allgemeinen Maschinenbau. Ostschweiz.
- 217 **Heizungstechniker**, für Projekt- und Ausführungspläne von Zentralheizungsanlagen. Französisch Muttersprache mit Kenntnissen in Deutsch. Baldigst. Westschweiz.
- 297 **Lüftungsfachmann**, (Hochschule oder Technikum) und für Projekt und Ausführung größerer Klimaanlage. Ostschweiz.
- 509 **Dipl. Elektroingenieure und -Techniker**. Ostschweiz. S. 17. Sept.
- 539 **Maschinentechniker**, mit Praxis in Werkzeugmaschinen, für Leitung einer Werkstätte mit ca. 30 Mann Belegschaft. Französisch notwendig. Baldigst. Paris.

- 541 **Maschineningenieur oder -Techniker**, für Uebersetzung von Katalogen, Prospekten, technischen und wirtschaftlichen Abhandlungen über Exportländer. Deutsch, Italienisch, Englisch. Turin (I.).

BAU-ABTEILUNG

- 956 **Bauingenieur**, (Hochschule) mit Büro- und Bauplatzpraxis, als Adjunkt des Kantonsingenieurs. Ostschweiz.
- 958 **Technischer Angestellter**, (Technikum) Maschinenschreiben und Stenographieren für Sekretariat in Bauunternehmung. Zürich.
- 960 **Dipl. Bauingenieur**, (ETH) Statiker für Eisenbeton und Eisenkonstruktionen. Eintritt anfangs 1950. Nordwestschweiz.
- 962 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Projekt und Ausführungspläne, später Bauleitung. Baldigst. Nähe Zürich.
- 964 **Hochbautechniker**, (Technikum) mit Praxis als Hilfsbauführer. Alter ca. Mitte 20. Baldigst. Zürich.
- 966 **Tiefbautechniker eventl. Bauingenieur**, mit Praxis im Kraftwerkstollenbau, Erfahrung in Sprengtechnik etc. als örtlicher Bauleiter. Eintritt Oktober 1949. Westschweiz.
- 968 **Bauführer**, für Abrechnungen. Sofort. Zürich.
- 970 **Hochbauführer**, mit Praxis in Bauleitung als örtlicher Bauleiter für Schulhausbau. Eintritt Januar 1950. Kt. Zürich.
- 974 **Dipl. Bauingenieur**, (ETH oder EPL) mit Praxis in Tiefbau- und Eisenbetonarbeiten als Adjunkt der technischen Direktion. Tananarive in Madagascar.
- 976 **Innenarchitekt**, mit Erfahrungen im Innenausbau und Möblierung von Warenhäusern. Schweiz.
- 978 **Dipl. Bauingenieur**, (ETH oder EPL) mit Praxis für allgemeinen Tiefbau. Paris.

UTO-Kühlmaschinen A/G Zürich

Eggbühlstrasse 15, Zürich 11, Telefon (051) 46 57 88

Moderne vollautomatische Kühlanlagen
 Tief- und Schnellgefrieranlagen
 Klimatisierungsanlagen

gekühlt mit den speziell hierfür konstruierten
 Hochleistungs-Kompressoren

BESUCHEN SIE UNSERE STAENDIGE AUSSTELLUNG

Gemeinde Kilchberg b. Zürich

WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für ein

Schulhaus mit Turnhalle und Sportplatz

im «Brunnenmoos» Kilchberg

Einlieferungsfrist: 1. Februar 1950.

Der Gemeinderat Kilchberg eröffnet unter den seit 1. Mai 1948 in Kilchberg wohnenden oder verbürgerten Architekten einen Projekt-Wettbewerb gemäss den Grundsätzen des S. I. A. für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben.

Die Unterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 50.— auf dem Gemeinde-Ingenieur-Bureau im Gemeindehaus, jeweils vormittags von 8—11.30 Uhr bezogen werden.

Kilchberg, den 15. September 1949.

Der Gemeinderat.

Stellenausschreibung

Beim Kant. Hochbauamt wird für die Bearbeitung der Erweiterungsbauten des Kantonsspitals ein

ARCHITEKT

gesucht. Verlangt wird abgeschlossene Hochschulbildung oder entsprechende fachliche Bildung, mehrjährige erfolgreiche Tätigkeit im Berufe.

Jahresbesoldung Fr. 9000.— bis 11 000.—, zuzüglich Teuerungszulagen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe von Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, Lebenslauf, sowie genauen Angaben über Bildungsgang und praktische Betätigung sind bis 8. Oktober 1949 der Kant. Baudirektion einzureichen.

Aarau, den 20. September 1949.

Aargauische Baudirektion.

PROJEKT- WETTBEWERB

**für ein Kirchgemeindehaus in
Winterthur-Veltheim**

Die reformierte Kirchenpflege Veltheim eröffnet unter den in der Stadt Winterthur verbürgerten, seit dem 1. Aug. 1947 niedergelassenen oder beruflich tätigen Fachleuten protestantischer Konfession einen allgemeinen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Kirchgemeindehaus.

Für 4—5 Preise und allfällige Ankäufe stehen Fr. 10 000.— zur Verfügung; Termin für Programmrückfragen 15. Nov. 1949; Eingabetermin 28. Februar 1950. — Die Unterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 20.— auf Postcheck VIII b 1481 bei der Kirchengutsverwaltung Winterthur-Veltheim bezogen werden.

Bauamt der Stadt Winterthur

Gesucht erfahrener

Ingenieur-Statiker

(Dipl. ETH), dem später die Leitung des technischen Bureau einer Konstruktionswerkstätte übertragen werden kann. — Anmeldungen mit allen üblichen Unterlagen erbeten unter Chiffre F 24623 U an Publicitas Olten.

Gesucht auf Architekturbureau im Kanton Bern

Bautechniker oder Architekt

speziell für die Planausarbeitung eines grösseren Spital-Neubaues. Bedingung: Zuverlässig, selbständig, in Konstruktion etc. erfahren, nicht unter 30 Jahre. Eintritt sofort.

Offerten mit Lebenslauf, Photo und Zeugnissen unter Chiffre Z O 7837 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Grossindustrielles Unternehmen sucht für die Leitung seiner Bauabteilung mit Industrie- und Wohnhausbau, sowie Liegenschaftenverwaltung tüchtigen, erfahrenen, jüngern

Architekten oder Bautechniker

von entsprechendem Format. — Bewerbung mit Photographie u. Lebenslauf erbeten unter Chiffre OFA 6228 R an Orell Füssli-Annoncen Aarau.

Junger dipl. Hochbautechniker

sucht Stelle in Architekturbureau oder Bauunternehmung. Eintritt: 1. Nov. 1949. Off. unt. Chiffre Z H 7855 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Bauunternehmung sucht

Dipl. Bauingenieur

mit ungefähr 10 Jahren Unternehmerpraxis für Kalkulation und Bauleitung grosser Tiefbauten. Selbständiger Posten. Bei Konvenienz langjährige Anstellung. Antritt sofort. Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z P 7866 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Ing. ETH

drei Jahre Praxis im Bau von Wasserkraftanlagen, sucht Anstellung in Bauunternehmung. Offerten unter Chiffre Z D 7879 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu vermieten

DERRIK-KRAN

Tragkraft 8—15 Tonnen, je nach Auslegerstellung, Ausladung bis 33 Meter, Ständerhöhe bis 37 Meter. Elektrisches Hub- und Drehwerk. Gewicht ca. 15 To.

Anfragen an BUSS AG., Pratteln.

Zu verkaufen

Gegenstrom-Schnellmischer

Pat. Eirich, stationär, Füllung 75 l, mit Staubabschlußdeckel. — Offerte unter Chiffre Z 14522 Z an Publicitas Zürich 1.

Baumeisterprüfungen 1950

Die Kandidaten sind gebeten, sich bis spätestens 29. Oktober 1949 für die im Laufe des ersten Quartals 1950 stattfindenden Baumeisterprüfungen beim Zentralsekretariat des Schweiz. Baumeisterverbandes, Postfach Zürich 22, einzuschreiben. Prüfungsreglement und Anmeldeformular sind beim genannten Sekretariat erhältlich, das sich auch zu jeder weiteren Auskunft zur Verfügung hält.



Gotthard-Serpentin

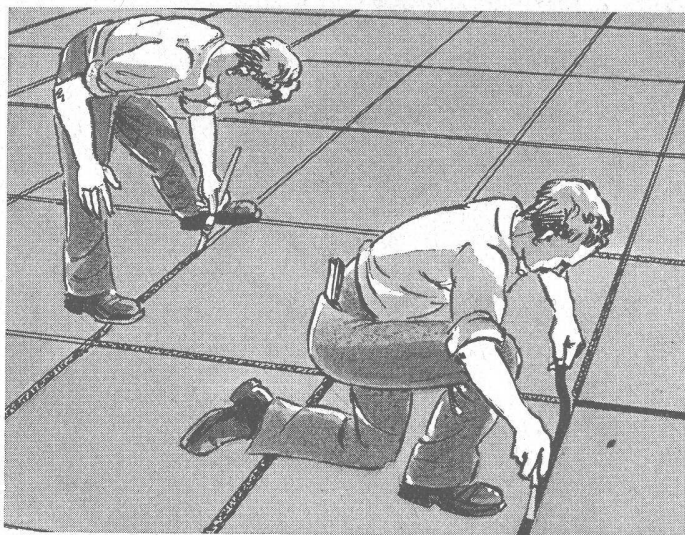
Innenausstattung von Kirchen: Altäre, Kommunionbänke, Taufsteine.

Wand- und Bodenbeläge, Cheminées, Öfen, Schalter- und Tischplatten; Grabsteine, Vasen, Statuetten usw.

Lieferbar: rohgesägt, geschliffen und poliert in allen gewünschten Dimensionen.

Verlangen Sie unverbindliche Offerte u. Muster.

„SERPENTINA“ Hospenthal (Uri) Tel. (044) 194



Zwei wirklich zuverlässige Produkte

Dilasit Fugenkitt schwarz und **Dilament** Fugenkitt grau

zwei bekannte MUTTENZER Faserkitt für den Hoch-, Tief- und Strassenbau sowie für den mannigfaltigsten Bedarf.

Verlangen Sie Offerte, Prospekte und fachtechnische Beratung. Beide Produkte, ebenso wie andere CTW-Spezialerzeugnisse sind auch beim Baumaterialhandel und in Fachgeschäften erhältlich.

CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22

ZÜRICH
Unfall

Für Ihre Versicherungen

Unfall

Haftpflicht

Auto Kasko

Einbruchdiebstahl

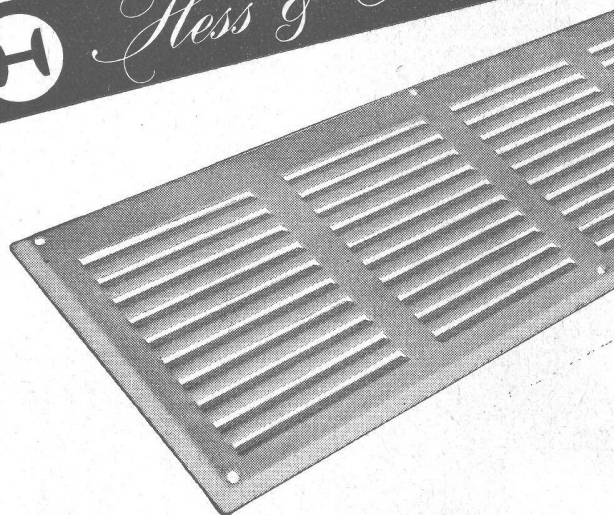
Baugarantie usw.

„Zürich“ Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-
Versicherungs-Aktiengesellschaft

➔ Mitglieder des Schweiz. Ingenieur-
und Architektenvereins erhalten
vertragliche Vergünstigungen beim
Abschluss ihrer Versicherungen.



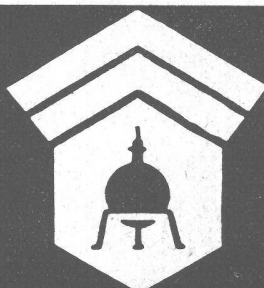
Hess & Cie.



„HESCO“-Schlitzgitter
emailliert oder verzinkt in drei Lager-
grössen von 15/30, 15/40 und 15/50 cm.

Ferner fabrizieren wir HESCO luft- und gasdichte
Ventilations-Klappen, sowie Ventilations-Schieber.

Hess & Cie., Pilgersteg Rütli, (Zch.) Drahtzieherei, Metallwaren- und
Telephon (055) 2 35 22 Nagelfabrik

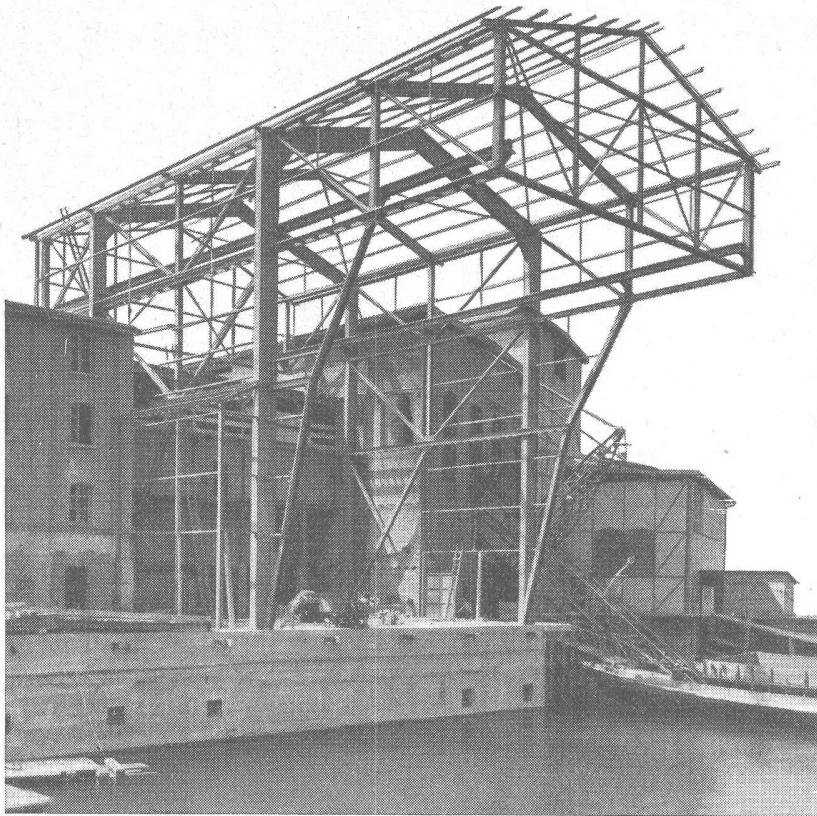


Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

AG. Arnold Bosshard, Näfels



Gegründet 1856

Brücken

Stahlskelette

Stauwehrranlagen

Krane

Rollwagen

Mechan. Werkstätte

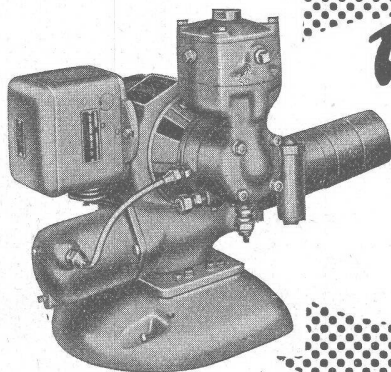
GLASDACH

KITTLOS MIT BLEIBANDEN

Ausführung auf Holz, Eisen und Beton
Umdecken gekitteter Glasdächer

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Allmendstr. 5/7, Tel. 25 79 80 ZÜRICH 2



Wer prüft wählt!

OIL-O-MATIC

vollautomatische Oelfeuerung
DIE WELTMARKE

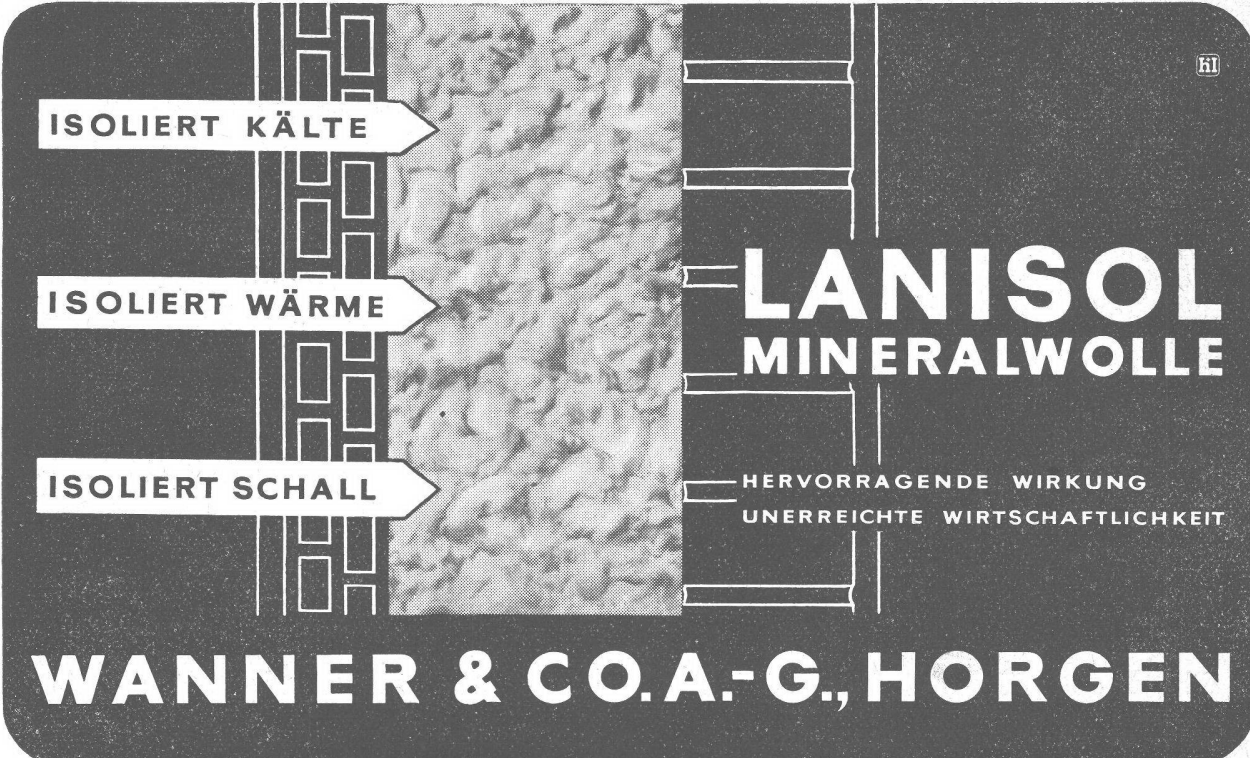
Bei einer **Oil-o-Matic** erfolgt die **vollkommene** Zerstäubung des Brennstoffes in 2 Stufen, wodurch eine Düse Verwendung findet, die **niemals verstopfen** kann. Mit 400 000 Installationen in 55 Ländern ist **Oil-o-Matic** der meistverkaufte Brenner der Welt. - Unsere Installationen werden sorgfältig mit **nur bestem Material** ausgeführt.

Verlangen Sie unverbindliche Beratung und Offerte.

PHILIPP MÜLLER, ZÜRICH 33

Frohburgstrasse 11

Tel. (051) 28 20 33



ISOLIERT KÄLTE

ISOLIERT WÄRME

ISOLIERT SCHALL

LANISOL
MINERALWOLLE

HERVORRAGENDE WIRKUNG
UNERREICHTE WIRTSCHAFTLICHKEIT

WANNER & CO. A.-G., HORGEN

Ardosit

teerfreie, doppelt imprägnierte Dauerdach-
pappe mit farbiger Natursteinbestreuung

Meynadier & Cie. AG. Zürich
Vulkanstraße 110 Telefon 25 52 57
Bern, Murtenstraße 36 Tel. 2 90 51

Lohse SWB

MEYNADIER